KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1832/96

af 23. september 1996

om eksportrestitutioner for frugt og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72 af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt og grøntsager [1], senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1363/95 [2], særlig artikel 26, stk. 11, og

ud fra følgende betragtninger:

Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1488/95 [3], senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2702/95 [4], fastsattes gennemførelsesbestemmelser for eksportrestitutioner for frugt og grøntsager;

i henhold til artikel 26, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 kan forskellen mellem priserne i den internationale handel for de i nævnte artikel omhandlede produkter og priserne for disse produkter i Fællesskabet udlignes ved en eksportrestitution for at muliggøre en i økonomisk henseende betydelig eksport i fornødent omfang;

i henhold til artikel 26, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 1035/72 skal restitutionerne fastsættes under hensyn til situationen og den forventede udvikling i dels priserne for frugt og grøntsager og de disponible mængder på Fællesskabets marked, dels priserne i den internationale handel; der bør ligeledes tages hensyn til de i litra b) i ovennævnte stykke omhandlede omkostninger samt det økonomiske aspekt i forbindelse med de påtænkte udførsler;

i henhold til artikel 26, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1035/72 fastsættes restitutionerne under hensyn til de begrænsninger, der er en følge af de aftaler, der indgås i henhold til traktatens artikel 228;

i henhold til artikel 26, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 1035/72 fastsættes priserne på Fællesskabets marked under hensyntagen til de priser, som med henblik på udførsel viser sig at være de gunstigste; priserne i den internationale handel fastsættes under hensyntagen til de noteringer og priser, der omhandles i nævnte stykkes andet afsnit;

den internationale handelssituation eller de særlige krav, der gør sig gældende på visse markeder, kan gøre det nødvendigt at differentiere restitutionen for et givet produkt alt efter produktets destination;

tomater, citroner, appelsiner, æbler, ferskner og nektariner i kvalitetsklasse ekstra, I og II i de fælles kvalitetsnormer, spisedruer i kvalitetsklasse ekstra og I, afskallede mandler, hasselnødder samt valnødder med skal kan ligeledes gøres til genstand for en i økonomisk henseende betydelig eksport;

de repræsentative markedskurser, der er defineret i artikel 1 i Rådets forordning (EØF) nr. 3813/92 [5], senest ændret ved forordning (EF) nr. 150/95 [6], anvendes til at omregne beløb udtrykt i tredjelandes valutaer og ligger til grund for fastsættelsen af landbrugsomregningskurserne for medlemsstaternes valutaer; reglerne for disse omregningers anvendelse og fastsættelse findes i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1068/93 [7], senest ændret ved forordning (EF) nr. 1482/96 [8];

anvendelsen af ovennævnte regler på den nuværende markedssituation og dennes forventede udvikling og især på noteringer og priser for frugt og grøntsager i Fællesskabet og i den internationale handel fører til en restitutionsfastsættelse i overensstemmelse med bilagene i nærværende forordning;

i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 26, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1035/72 skal de disponible ressourcer udnyttes så effektivt som muligt, uden at dette dog må føre til nogen forskelsbehandling mellem de berørte erhvervsdrivende; det bør derfor sikres, at det handelsmønster, som restitutionsordningen tidligere har skabt, ikke forstyrres; på denne baggrund, og fordi eksporten af frugt og grøntsager er sæsonbestemt, bør der fastsættes kontingenter for de enkelte produkter;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Frugt og Grøntsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Eksportrestitutionerne og de restitutionsberettigede mængder i sektoren for frugt og grøntsager fastsættes for de licenser med en forudfastsat restitution som angivet i bilag I til denne forordning.

[1] EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.
[2] EFT nr. L 132 af 16. 6. 1995, s. 8.
[3] EFT nr. L 145 af 29. 6. 1995, s. 68.
[4] EFT nr. L 280 af 23. 11. 1995, s. 30.
[5] EFT nr. L 387 af 31. 12. 1992, s. 1.
[6] EFT nr. L 22 af 31. 1. 1995, s. 1.
[7] EFT nr. L 108 af 1. 5. 1993, s. 106.
[8] EFT nr. L 188 af 27. 7. 1996, s. 22.

For udførsler uden en forudfastsat restitution fastsættes der vejledende satser og mængder som angivet i bilag II til denne forordning.

2. De licenser, der udstedes vedrørende fødevarehjælp, og som omhandles i artikel 14a i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3719/88 (1) om fælles gennemførelsesbestemmelser for import- og eksportlicenser samt forudfastsættelsesattester for landbrugsprodukter, afskrives ikke på de i stk. 1 omhandlede restitutionsberettigede mængder.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 24. september 1996.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. september 1996.

På Kommissionens vegne
Franz FISCHLER
Medlem af Kommissionen

(1) EFT nr. L 331 af 2. 12. 1988, s. 1.

BILAG I

SATSER OG MÆNGDER FOR TILDELINGEN AF LICENSER MED FORUDFASTSAT RESTITUTION

Produkt	Produktkode (1)	Destination eller destinations-gruppe (2)	Periode 2: indgivelse af ansøgninger fra 24. 9. 1996 til 15. 11. 1996	
			Restitutionssatser (ECU/ton netto)	Fastsatte mængder (tons)
Tomater	0702 00 15 100 0702 00 20 100 0702 00 25 100 0702 00 30 100 0702 00 35 100 0702 00 40 100 0702 00 45 100 0702 00 50 100	F	36,2	3 198
Mandler, afskallede	0802 12 90 000	F	77,9	286
Hasselnødder, med skal	0802 21 00 000	F	91,0	137
Hasselnødder, afskallede	0802 22 00 000	F	175,6	1 160
Valnødder, med skal	0802 31 00 000	F	112,9	138
Appelsiner	0805 10 01 200 0805 10 05 200 0805 10 09 200 0805 10 11 200 0805 10 15 200 0805 10 19 200 0805 10 21 200 0805 10 25 200 0805 10 29 200 0805 10 31 200 0805 10 33 200 0805 10 35 200 0805 10 37 200 0805 10 38 200 0805 10 39 200 0805 10 42 200 0805 10 44 200 0805 10 46 200 0805 10 51 200 0805 10 55 200 0805 10 59 200 0805 10 61 200 0805 10 65 200 0805 10 69 200	A C	88,6	30 932
Citroner	0805 30 20 100 0805 30 30 100 0805 30 40 100	F	108,7	5 079
Spisedruer	0806 10 21 200 0806 10 29 200 0806 10 30 200 0806 10 40 200 0806 10 50 200 0806 10 61 200 0806 10 69 200	F	39,0	13 585

Produkt	Produktkode (1)	Destination eller destinations-gruppe (2)	Periode 2: indgivelse af ansøgninger fra 24. 9. 1996 til 15. 11. 1996	
			Restitutionssatser (ECU/ton netto)	Fastsatte mængder (tons)
Æbler	0808 10 51 910 0808 10 53 910 0808 10 59 910 0808 10 61 910 0808 10 63 910 0808 10 69 910 0808 10 71 910 0808 10 73 910 0808 10 79 910 0808 10 92 910 0808 10 94 910 0808 10 98 910	A B D	64,4	9 477
Ferskner og nektariner	0809 30 11 100 0809 30 19 100 0809 30 21 100 0809 30 29 100 0809 30 31 100 0809 30 39 100 0809 30 41 100 0809 30 49 100 0809 30 51 100 0809 30 59 100	E	40,2	1 305

(1) Fuldstændige definitioner af de støtteberettigede produkter findes i afsnittet »Frugt og grøntsager« i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1).

(2) Destinationskoderne defineres således:

A: Norge, Island, Grønland, Polen, Ungarn, Rumænien, Bulgarien, Albanien, Estland, Letland, Litauen, Armenien, Aserbajdsjan, Hviderusland, Georgien, Kasakhstan, Kirgistan, Moldova, Rusland, Tadsjikistan, Turkmenistan, Usbekistan, Ukraine, Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Slovenien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Malta.

B: Færøerne, landene og territorierne i Afrika, undtagen Sydafrika, landene på Den Arabiske Halvø (Saudi-Arabien, Bahrain, Qatar, Oman, De Forenede Arabiske Emirater (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm-al-Qalwain, Ras al Khalmah og Fujalrah), Kuwait og Yemen), Syrien, Iran, Jordan, Bolivia, Brasilien, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador og Colombia.

C: Schweiz, Tjekkiet og Slovakiet.

D: Hongkong, Singapore, Malaysia, Indonesien, Thailand, Taiwan, Papua Ny Guinea, Laos, Cambodja, Vietnam, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexico og Costa Rica.

E: Alle destinationer bortset fra Schweiz.

F: Alle destinationer.

BILAG II

SATSER OG MÆNGDER FOR TILDELINGEN AF LICENSER UDEN FORUDFASTSAT RESTITUTION

Produkt	Produktkode (1)	Destination eller destinations-gruppe (2)	Vejledende restitutionssatser (ECU/ton netto)	Periode 2 Ansøgninger fra 1. 10. 1996 til 24. 11. 1996
				Vejledende mængder (tons)
Tomater	0702 00 15 100 0702 00 20 100 0702 00 25 100 0702 00 30 100 0702 00 35 100 0702 00 40 100 0702 00 45 100 0702 00 50 100	F	36,2	3 198
Mandler, afskallede	0802 12 90 000	F	77,9	286
Hasselnødder, med skal	0802 21 00 000	F	91,0	137
Hasselnødder, afskallede	0802 22 00 000	F	175,6	1 160
Valnødder, med skal	0802 31 00 000	F	112,9	138
Appelsiner	0805 10 01 200 0805 10 05 200 0805 10 09 200 0805 10 11 200 0805 10 15 200 0805 10 19 200 0805 10 21 200 0805 10 25 200 0805 10 29 200 0805 10 31 200 0805 10 33 200 0805 10 35 200 0805 10 37 200 0805 10 38 200 0805 10 39 200 0805 10 42 200 0805 10 44 200 0805 10 46 200 0805 10 51 200 0805 10 55 200 0805 10 59 200 0805 10 61 200 0805 10 65 200 0805 10 69 200	A C	88,6	30 932
Citroner	0805 30 20 100 0805 30 30 100 0805 30 40 100	F	108,7	5 079
Spisedruer	0806 10 21 200 0806 10 29 200 0806 10 30 200 0806 10 40 200 0806 10 50 200 0806 10 61 200 0806 10 69 200	F	39,0	13 585

Produkt	Produktkode (1)	Destination eller destinations-gruppe (2)	Vejledende restitutionssatser (ECU/ton netto)	Periode 2 Ansøgninger fra 1. 10. 1996 til 24. 11. 1996
				Vejledende mængder (tons)
Æbler	0808 10 51 910 0808 10 53 910 0808 10 59 910 0808 10 61 910 0808 10 63 910 0808 10 69 910 0808 10 71 910 0808 10 73 910 0808 10 79 910 0808 10 92 910 0808 10 94 910 0808 10 98 910	A B D	64,4	9 477
Ferskner og nektariner	0809 30 11 100 0809 30 19 100 0809 30 21 100 0809 30 29 100 0809 30 31 100 0809 30 39 100 0809 30 41 100 0809 30 49 100 0809 30 51 100 0809 30 59 100	E	40,2	1 305

(1) Fuldstændige definitioner af de støtteberettigede produkter findes i afsnittet »Frugt og grøntsager« i Kommissionens forordning (EØF) nr. 3846/87 (EFT nr. L 366 af 24. 12. 1987, s. 1).

(2) Destinationskoderne defineres således:

A: Norge, Island, Grønland, Polen, Ungarn, Rumænien, Bulgarien, Albanien, Estland, Letland, Litauen, Armenien, Aserbajdsjan, Hviderusland, Georgien, Kasakhstan, Kirgistan, Moldova, Rusland, Tadsjikistan, Turkmenistan, Usbekistan, Ukraine, Bosnien-Hercegovina, Kroatien, Slovenien, Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien og Malta.

B: Færøerne, landene og territorierne i Afrika, undtagen Sydafrika, landene på Den Arabiske Halvø (Saudi-Arabien, Bahrain, Qatar, Oman, De Forenede Arabiske Emirater (Abu Dhabi, Dubai, Sharjah, Ajman, Umm-al-Qalwain, Ras al Khalmah og Fujalrah), Kuwait og Yemen), Syrien, Iran, Jordan, Bolivia, Brasilien, Venezuela, Peru, Panama, Ecuador og Colombia.

C: Schweiz, Tjekkiet og Slovakiet.

D: Hongkong, Singapore, Malaysia, Indonesien, Thailand, Taiwan, Papua Ny Guinea, Laos, Cambodja, Vietnam, Uruguay, Paraguay, Argentina, Mexico og Costa Rica.

E: Alle destinationer bortset fra Schweiz.

F: Alle destinationer.